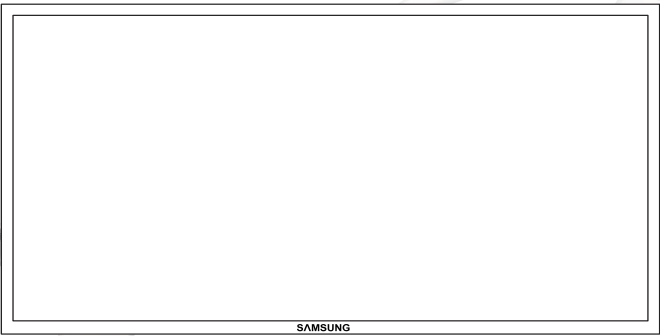




Quick Setup Guide

Guide d'installation rapide



HDMI

The terms HDMI and HDMI High-Definition Multimedia Interface, and the HDMI Logo are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing LLC in the United States and other countries.



BN68-04220B-03

English
Unpack the product and check if all of the following contents have been included.
If any items are missing, contact your dealer.
Store the packaging box in case you need to move the product at a later stage.

Bahasa Indonesia
Buka kemasan produk dan periksa apakah semua isi berikut ini telah disertakan.
Jika ada barang yang tidak disertakan, hubungi penjual Anda.
Simpan kotak kemasan seandainya di masa mendatang Anda perlu memindahkan produk.

Français
Déballer l'appareil et vérifiez si vous disposez bien des éléments suivants.
Le cas échéant, contactez votre revendeur.
Entrezposez l'emballage d'origine au cas où vous devriez démembrer l'appareil ultérieurement.

Deutsch
Packen Sie das Gerät aus und prüfen Sie, ob alle nachfolgend aufgeführten Gegenstände mitgeliefert wurden.
Falls Komponenten fehlen sollten, setzen Sie sich bitte mit dem Händler in Verbindung.
Bewahren Sie die Verpackung auf, falls Sie das Produkt zu einem späteren Zeitpunkt einmal transportieren müssen.

Magyar
Csomagolja ki a terméket, és ellenőrizze, hogy a csomag tartalmaza-e a következő tartozékok mindegyikét.
Ha bármelyik tartozék hiányzik, forduljon a márkakereskedőhöz.
Őrizze meg a csomagolás dobozát későbbi szállítási esetére.

Italiano
Disimballare il prodotto e verificare che tutte le parti siano presenti.
Se qualsiasi componente dovesse risultare mancante, contattare il rivenditore.
Conservare gli imballi in caso sia necessario spostare successivamente il prodotto.

Қазақ
Құрылғының бұнасын шешіп, төмендегі бөлшектерінің барлығы бар екенін тексеріп алыңыз.
Егер элементтердің біреуі жоқ болса, дилеріңізге хабарласыңыз.
Құрылғының орам қорабын кейініректе тағы үшін қажет болған жағдайда қолдану үшін сақтап қойыңыз.



Символ «не для пищевой продукции» применяется в соответствии с техническим регламентом Таможенного союза «О безопасности упаковки» 005/2011 и указывает на то, что упаковка данного продукта не предназначена для повторного использования и подлежит утилизации. Упаковку данного продукта запрещается использовать для хранения пищевой продукции.



Символ қаптаманы жою мүмкіндігін көрсетеді. Символ сандық код және/немесе әріп белгілері түріндегі қаптама материалдың белгісімен толықтырылуы мұмкін.

Polisi
Rozpakuj urządzenie i sprawdź, czy są dostępne wszystkie ponizsze elementy.
W przypadku braku któregokolwiek części należy skontaktować się ze sprzedawcą.
Opakowanie należy zachować na przyszłość, gdyby konieczne było przeniesienie urządzenia.

Português
Tire o produto da embalagem e verifique se todos os conteúdos seguintes foram incluídos.
Se faltar algum acessório, contacte o seu revendedor.
Guarde a caixa para o caso de ter de transportar o produto posteriormente.

Русский
Распакуйте устройство и проверьте комплект поставки. Если какой-либо элемент комплекта отсутствует, обратитесь к торговому представителю.
Сохраните упаковку, если она может пригодиться при транспортировке устройства в будущем.



Символ «не для пищевой продукции» применяется в соответствии с техническим регламентом Таможенного союза «О безопасности упаковки» 005/2011 и указывает на то, что упаковка данного продукта не предназначена для повторного использования и подлежит утилизации. Упаковку данного продукта запрещается использовать для хранения пищевой продукции.



Символ «плетя Мебиуса» указывает на возможность утилизации упаковки. Символ может быть дополнен обозначением материала упаковки в виде цифрового и/или буквенного обозначения.

日本語
製品を開梱し、以下の内容がすべて含まれていることを確認します。
不足している品目がある場合には、販売店にお問い合わせください。
製品を運ぶときに必要になりますので、梱包されていた箱は保管しておいてください。
＊付属の電源コードセットは本製品のみにご使用ください。
他の電気機器には使用しないでください。

简体中文
拆开产品包装，检查是否有以下物件。
如果缺少任何物品，请与您的经销商联系。
保存包装盒，以免日后需要移产品。

生产企业 (TSEC)：天津三星电子有限公司
地址 (TSEC)：天津市西青区津港公路微电子工业区微四路
生产企业 (DONGYU)：中山东域电子有限公司
地址 (DONGYU)：广东省中山市东区中山五路嘉华电子城A栋3-4楼

繁体中文
打開包裝檢查以下物件是否齊全。
若發現任何物品遺失，請聯絡經銷商。
儲存包裝盒以備後用。

한국어
제품의 포장을 풀고, 모든 구성품이 있는지 확인하세요.
누락된 구성품이 있으면 구입한 대리점으로 연락해 주세요.
포장상자는 나중에 이동할 경우를 대비하여 보관하세요.

Español
Desembale el producto y compruebe que no falte ninguna de las piezas siguientes.
Si falta alguno, póngase en contacto con su distribuidor.
Conservé la caja de embalaje por si más adelante debe volver a trasladar el producto.

Svenska
Packa upp produkten och kontrollera att följande finns med.
Kontakta din återförsäljare om det saknas något.
Spara emballaget om du skulle behöva flytta produkten senare.

العربية
افرع غوة المنتج وتفحص من أن كافة المكونات التالية موجودة داخلها.
احتفظ بصندوق التجهة لحين احتياجك لنقل المنتج في وقت لاحق.
إذا قد أي عنصر، اتصل بالموزع التابع لك.

العربية
انظر على معلومات الاتصال الخاصة بمركز خدمة العملاء، راجع قسم "اتصال" في "SAMSUNG WORLDWIDE" أو المورد المتخصص.

Türkçe
Müşteri servis merkezini iletişim bilgileri için, kullanın klavuzunda "SAMSUNG WORLDWIDE ile iletişim" bölümüne bakın.

日本語
お客様サービスセンターにお問い合わせ先情報については、ユーザーガイドの「問い合わせ先 SAMSUNG WORLDWIDE」セクションを参照してください。

简体中文
有关客户服务中心的详细联系信息，请参阅用户指南中的“联系全球三星公司”部分。

繁体中文
如需聯絡客戶服務中心的詳細資訊，請參閱使用者指南中的「聯絡全球 SAMSUNG」一節。

한국어
서비스 센터 연락처는 사용자 설명서의 서비스센터 안내를 참고하세요.

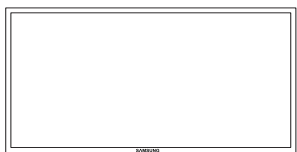
العربية
انظر على معلومات الاتصال الخاصة بمركز خدمة العملاء، راجع قسم "اتصال" في "SAMSUNG WORLDWIDE" أو المورد المتخصص.



Unpacking Your Monitor

Français Déballage de votre moniteur

Manuals / Manuel



Quick Setup Guide
Guide d'installation rapide

Warranty Card
Carte de garantie
(non disponible dans certains pays)

Monitor
Moniteur

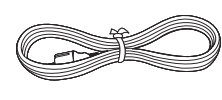


User Manual
Manuel de l'utilisateur

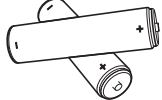


MagicInfo Lite Edition Software CD
CD du logiciel de MagicInfo Lite Edition

Other / Autres



Power cord
Cordon d'alimentation



Batteries
(Not available in some locations)
Piles
(Non disponible dans certains pays)



Remote Control
Télécommande

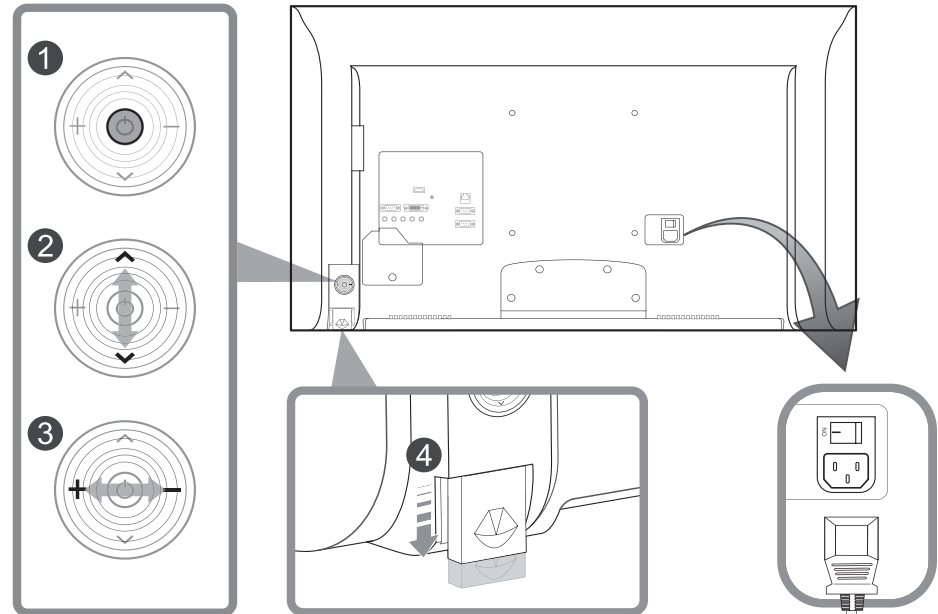


D-SUB cable
Câble D-SUB



Control Panel

Français Panneau de configuration



English
POWER button
Power on the product.
If you press the [Ⓢ] button when the product is turned on, the control menu will be displayed.
- To exit the OSD menu, press and hold the panel key for at least one second.
Up/Down button (▲ / ▼)
Move to the upper or lower menu. You can also adjust the value of an option.
Left/Right button (◀ / ▶)
Move to the left or right menu. You can adjust the volume by moving the panel key left or right when the control menu is not displayed.
Remote sensor
To control the remote control in front of the product, lower the remote control sensor in the direction of the arrow.

Bahasa Indonesia
Tombol Daya
Menghidupkan produk.
Jika Anda menekan tombol [Ⓢ] saat produk menyala, menu kontrol akan ditampilkan.
Untuk keluar dari menu OSD, tekan dan tahan kunci panel selama setidaknya satu detik.
Up/Down tombol (▲ / ▼)
Menggerakkan menu ke atas atau ke bawah. Anda juga dapat menyesuaikan nilai suatu pilihan.
Left/Right tombol (◀ / ▶)
Menggerakkan menu ke kiri atau ke kanan. Anda dapat menyesuaikan volume dengan menggerakkan kunci panel ke kiri atau kanan saat menu kontrol ditampilkan.
Sensor remote
Untuk menggunakan remote control di depan produk, rendahkan sensor remote control searah anak panah.

Français
Bouton d'alimentation
Allume l'appareil.
Si vous appuyez sur le bouton [Ⓢ] alors que l'appareil est allumé, le menu de commande s'affiche.
- Pour quitter le menu OSD, appuyez sur le bouton du panneau et maintenez-le enfoncé pendant au moins une seconde.
Up/Down bouton (▲ / ▼)
Passez au menu supérieur ou au menu inférieur. Vous pouvez aussi ajuster la valeur d'une option.
Left/Right bouton (◀ / ▶)
Passez au menu de gauche ou au menu de droite. Vous pouvez régler le volume en bougeant le bouton du panneau vers la gauche ou la droite si le menu de commande n'est pas affiché.
Captreur de la télécommande
Pour contrôler la télécommande en face du produit, abaissez le capteur de la télécommande en direction de la flèche.

Deutsch
Netzschalter
Einschalten des Geräts.
Wenn Sie die Taste [Ⓢ] drücken, während das Gerät eingeschaltet ist, wird das Steuerungsmenü geöffnet.
- Drücken Sie zum Schließen des OSD-Menüs die Steuerungstaste mindestens 1 Sekunde.
Up/Down taste (▲ / ▼)
Geht zum oberen oder unteren Menü. Sie können damit auch den Wert einer Option ändern.
Left/Right taste (◀ / ▶)
Geht zum linken oder rechten Menü. Sie können die Lautstärke ändern, indem Sie die Steuerungstaste nach links oder rechts bewegen, während das Steuerungsmenü nicht angezeigt wird.
Fernbedienungsensor
Zur Regulierung der Fernbedienung an der Vorderseite des Produkts schieben Sie den Fernbedienungsensor in Richtung des Pfeils.

Magyar
Bekapcsoló gomb
Kapszolja be a készüléket.
Ha megnyomja a [Ⓢ] gombot a készülék bekapcsolt állapotában, akkor megjelenik a vezérlő menü.
A képernyő menüből való kilépéshez nyomja meg és tartsa lenyomva a panel gombot legalább egy másodpercig.
Up/Down gomb (▲ / ▼)
Lépjen a felső vagy az alsó menüre. Módosíthatja az egyes opciók értékét is.
Left/Right gomb (◀ / ▶)
Lépjen a jobb vagy a bal oldali menüre. Módosíthatja a hangerőt a panel gomb jobbra vagy balra mozdításával, ha a vezérlő menü nincsen megjelenítve.
A távirányító érzékelője
A távirányító használatához a készülék előtt, sülyessze le a távirányító érzékelőjét a nyíl irányában.

Italiano
tasto Power
Accende il prodotto.
Se si preme il tasto [Ⓢ] mentre il prodotto è acceso, verrà visualizzato il menu di controllo.
- Per uscire dal menu OSD, tenere premuto il tasto del pannello per almeno un secondo.
Up/Down tasto (▲ / ▼)
Consente di spostarsi al menu superiore o inferiore. nonché di regolare il valore di un'opzione.
Left/Right tasto (◀ / ▶)
Consente di spostarsi al menu di sinistra o destra. Quando il menu di controllo non è visualizzato, è possibile regolare il volume spostando il tasto del pannello verso sinistra o destra.
Sensore remoto
Per utilizzare il telecomando davanti al prodotto, abbassare il sensore di tale dispositivo in direzione della freccia.

Қазақ
Қуат түймешігі
Құрылғыны іске қосыныз.
Құрылғы қосылғанда [Ⓢ] түймесі қосылған басқару мәзірі көрсетіледі.
- OSD мәзірінен шығу үшін тақта пернесін кемінде бір секунд басып тұрыңыз.
Up/Down түймешігі (▲ / ▼)
Мәзірлерді мененің мәзірге жылжыңыз. Параметр мәнін реттеуіңізге болады.
Left/Right түймешігі (◀ / ▶)
Сол жақ немесе оң жақ мәзірге жылжыңыз. Басқару мәзірі көрсетілмейтін кезде тақта пернесін солға немесе оңға жылжыту арқылы дыбыс қаттылығын реттеуге болады.
Қашықтан датчикі
Қашықтан басқару пультінің өнімің алдында басқару үшін қашықтан басқару пультінің сенсорын көрсетіңіз.

Polisi
Przycisk zasilania
Uruchomienie produktu.
Naciśnięcie przycisku [Ⓢ], gdy urządzenie jest włączone spowoduje wyświetlenie menu sterowania.
- Aby wyjść z menu ekranowego, należy nacisnąć przycisk panelu i przytrzymać go przez przynajmniej jedną sekundę.
Up/Down przycisk (▲ / ▼)
Wybór wyższej lub niższej opcji menu. Te przyciski umożliwiają również zmianę wartości opcji.
Left/Right przycisk (◀ / ▶)
Wybór opcji menu po lewej lub prawej stronie. Gdy menu sterowania nie jest wyświetlane, naciśnięcie prawego lub lewego przycisku panelu umożliwi dostosowanie głośności.
Czujnik pilota
Aby użyć pilota, należy obniżyć czujnik znajdujący się z przodu ekranu w kierunku wskazanym przez strzałkę.

Português
Botão de alimentação
Liga o produto.
Se premir o botão [Ⓢ] quando o produto está ligado, o menu de controlo será apresentado.
- Para sair do menu OSD, prima e mantenha premida a tecla do painel durante, pelo menos, um segundo.
Up/Down botão (▲ / ▼)
Para deslocar para o menu superior ou inferior. Pode também ajustar o valor de uma opção.
Left/Right botão (◀ / ▶)
Para deslocar para o menu esquerdo ou direito. Pode ajustar o volume, deslocando a tecla do painel para a esquerda ou para a direita, quando o menu de controlo não está apresentado.
Sensor do telecomando
Para usar o telecomando em frente ao produto, baixe o sensor do telecomando na direcção da seta.

Русский
кнопка питания
Включение питания устройства.
Если нажать кнопку [Ⓢ], когда изделие включено, отображается меню управления.
- Чтобы выйти из экранного меню, нажмите клавишу панели и удерживайте ее нажатой не менее одной секунды.
Up/Down Кнопка (▲ / ▼)
Переход в меню вверх или вниз. Можно изменять значение параметра.
Left/Right Кнопка (◀ / ▶)
Переход в меню влево или вправо. Можно регулировать громкость, нажимая клавишу панели слева или справа, когда меню управления не отображается.
Датчик пульта дистанционного управления
Для управления с помощью пульта дистанционного управления, находясь перед лицевой частью изделия, опустите датчик пульта в направлении, указанным стрелкой.

Español
Botón de encendido
Enciende el producto.
Si pulsa el botón [Ⓢ] mientras el producto está encendido, se mostrará el menú de control.
- Para salir del menú OSD, mantenga pulsada la tecla del panel durante al menos un segundo.
Up/Down Botón (▲ / ▼)
Moverse al menú superior o inferior. También puede ajustar el valor de una opción.
Left/Right Botón (◀ / ▶)
Moverse al menú izquierdo o derecho. Puede ajustar el volumen moviendo a izquierda o derecha la tecla del panel siempre que no esté mostrándose el menú de control.
Sensor del mando a distancia
Para ajustar el control remoto en la parte frontal del producto, baje el sensor de control remoto en la dirección de la flecha.

Svenska
Strömknapp
Slår på produkten.
Om du trycker på knappen [Ⓢ] när produkten är påslagen visas kontrollmenyn.
- Du stänger skärmenyn genom att trycka och hålla in panelknappen under minst en sekund.
Up/Down Knapp (▲ / ▼)
Gå till den övre eller lägre menyn. Du kan också ändra värdet för ett alternativ.
Left/Right Knapp (◀ / ▶)
Gå till vänster eller höger meny. Du kan ställa in volymen genom att gå åt vänster eller höger med panelknappen när kontrollmenyn inte visas.
Fjärrsensor
Använd fjärrkontrollen mot produktens framsida genom att sänka fjärrkontrollsensorn i pilens riktning.

Türkçe
Güç düğmesi
Ürünü açın.
Ürün açıldık [Ⓢ] düğmesine basıldığında kontrol menüsü görüntülenir.
- OSD menüsünden çıkmak için panel düğmesini en az bir saniye basılı tutun.
Up/Down Düğme (▲ / ▼)
Bir üst veya alt menüye gider. Bir seçeneğin değerini ayarlamak için de kullanabilirsiniz.
Left/Right Düğme (◀ / ▶)
Soldaki veya sağdaki menüye gider. Kontrol menüsü görüntülenmiyorken panel düğmesinin sola veya sağa hareket ettirerek ses seviyesini de ayarlayabilirsiniz.
Uzaktan kumanda sensörü
Uzaktan kumandayı ürünün önünde kontrol etmek için uzaktan kumanda sensörünü ok yönünde düsürün.

日本語
電源ボタン
製品の電源をオンにします。
本製品の電源が入っている状態で [Ⓢ] ボタンを押すと、コントロールメニューが表示されます。
- OSDメニューを終了するには、パネルキーを1秒以上押し続けます。
Up/Down ボタン (▲ / ▼)
上または下のメニューに移動します。オプションの値は調節できます。
Left/Right ボタン (◀ / ▶)
左または右のメニューに移動します。コントロールメニューが表示されていないときにパネルキーを左右に動かすと、音量を調節できます。
リモートセンサー
本製品の前面でリモコンを操作するには、リモコンセンサーを矢印の方向に下げます。

简体中文
电源按钮
打开本产品电源。
在产品打开的情况下，按下 [Ⓢ] 按钮将会显示控制菜单。
- 要退出 OSD 菜单，请按住面板按键至少一秒。
Up/Down 按钮 (▲ / ▼)
移至上方或下方菜单。您也可以调整选项的值。
Left/Right 按钮 (◀ / ▶)
移至左方或右方菜单。如果控制菜单未显示，您可以向左或向右移动面板按键以调节音量。
遥控传感器
要在产品前方使用遥控器，请沿箭头方向降低遥控传感器。

繁体中文
電源按鈕
開啟產品的電源。
在产品開啓時按 [Ⓢ] 按鈕，將會顯示控制功能表。
- 要結束 OSD 功能表，按住面板鍵至少一秒。
Up/Down 按鈕 (▲ / ▼)
移至上方或下方功能表，您也可以調整選項的值。
Left/Right 按鈕 (◀ / ▶)
移至左方或右方功能表。在控制功能表未顯示時，您可以透過向左或向右移動面板鍵以調整音量。
遙控感應器
若要控制產品前面的遙控器，請朝箭頭所示方向降低遙控感應器。

한국어
POWER 버튼
제품을 켜는 버튼입니다.
제품이 켜진 상태에서 [Ⓢ] 버튼을 누르면 컨트롤 메뉴가 나타납니다.
- OSD 메뉴를 종료하려면, 패널 키를 1초 이상 누르세요.
Up/Down 버튼 (▲ / ▼)
상하로 메뉴 이동할 하거나 값을 조절할 때 사용합니다.
Left/Right 버튼 (◀ / ▶)
음량 메뉴를 이동할 때 사용합니다. 컨트롤 메뉴가 표시되지 않은 상태에서 좌우로 움직이면 음량 조절을 할 수 있습니다.
리모컨 수신부
리모컨 수신기를 화살표 방향으로 내리면 제품 앞쪽에서 리모컨 조작을 할 수 있습니다.

العربية
زر الطاقة
تشغيل المنتج.
ي - حالة الضغط على الزر [Ⓢ] عندما يكون المنتج قيد التشغيل، سيتم عرض قائمة التحكم.
- للخروج من قائمة العرض على الشاشة، اضغط مع الاستمرار على مفتاح اللوحة لمدة ثانية على الأقل.
Up/Down الزر (▲ / ▼)
انتقل إلى القائمة العلوية أو السفلية، كما يمكنك ضبط قيمة أحد الخيارات.
Left/Right الزر (◀ / ▶)
انتقل إلى القائمة اليمنى أو اليسرى، يمكنك ضبط الصوت عن طريق تحريك مفتاح اللوحة لليمن أو اليسار عندما تكون قائمة التحكم مفعلة.
مستشعر وحدة التحكم عن بعد
للتحكم في جهاز التحكم عن بعد من الجهة الأمامية للمنتج، قم بخفض مستوى مستشعر جهاز التحكم عن بعد باتجاه السهم.



www.samsung.com

English
For contact details of customer service center, refer to the "Contact SAMSUNG WORLDWIDE" section in the User Manual.

Bahasa Indonesia
Untuk informasi rinci tentang kontak pusat layanan pelanggan, lihat bagian "Hubungi SAMSUNG WORLDWIDE" di panduan pengguna.

Français
Pour obtenir les coordonnées du service clientèle, reportez-vous à la section "Contactez SAMSUNG WORLDWIDE" dans le manuel d'utilisation.

Deutsch
Die Kontaktinformationen der Kundendienstcenters finden Sie im Abschnitt „Kontakt zu SAMSUNG WORLDWIDE“ des Benutzerhandbuchs.

Magyar
Az ügyfélszolgálat elérhetősége az útmutató „Vegye fel a kapcsolatot a SAMSUNG WORLDWIDE ügyfélszolgálatával” című részben található.

Italiano
Per contattare il Customer Service Center, vedere la sezione "Contatta SAMSUNG WORLDWIDE" riportata sulla guida dell'utente.

Қазақ
Тұтынушыларға қызмет көрсету орталығының байланыс апараты туралы толық деректерді пайдаланушы нұсқаулығының «SAMSUNG WORLDWIDE компаниясымен байланыс» бөлімінде қараңыз.

Polisi
Aby poznać dalsze informacje na temat serwisu obsługi klienta, zapoznaj się z sekcją „Kontakt z SAMSUNG WORLDWIDE” w instrukcji obsługi.

Português
Para obter mais informações de contacto do centro de assistência ao cliente, consulte a secção "Contactar a SAMSUNG WORLDWIDE" no manual do utilizador.

Русский
Контактные данные для обращения в центр обслуживания клиентов см. в разделе руководства пользователя "Обращение в SAMSUNG WORLDWIDE".

Español
Para saber los detalles de contacto del centro de atención al cliente, consulte el apartado "Contactar a SAMSUNG WORLDWIDE" del manual del usuario.

Svenska
För kontaktuppgifter gällande kundtjänst, se avsnittet "Kontakta SAMSUNG WORLDWIDE" i bruksanvisningen.

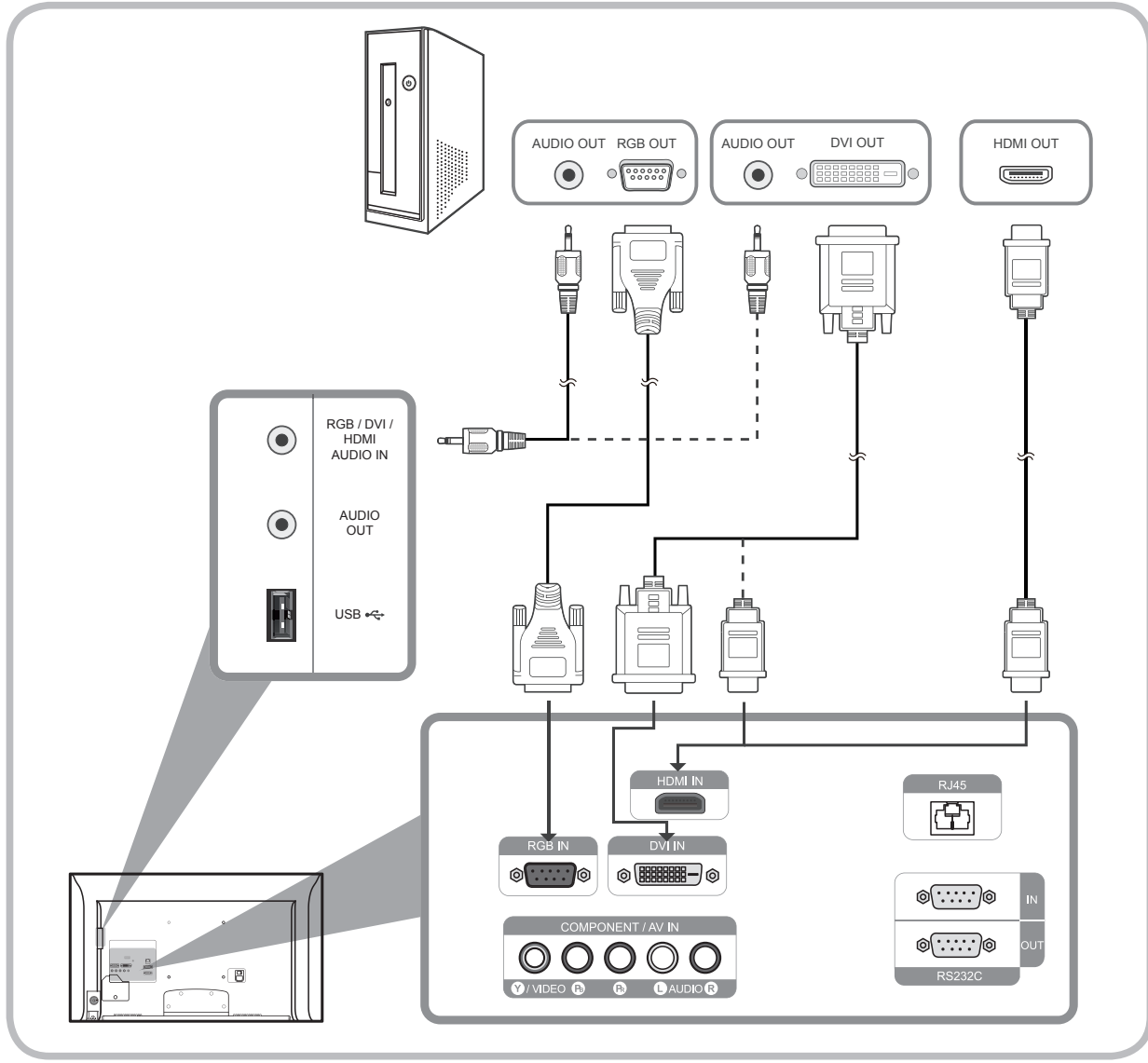
See the User's Manual for further instructions for installation and adjustment. / Reportez-vous au manuel de l'utilisateur pour obtenir des instructions supplémentaires sur l'installation et le réglage.

Connections

Connexions

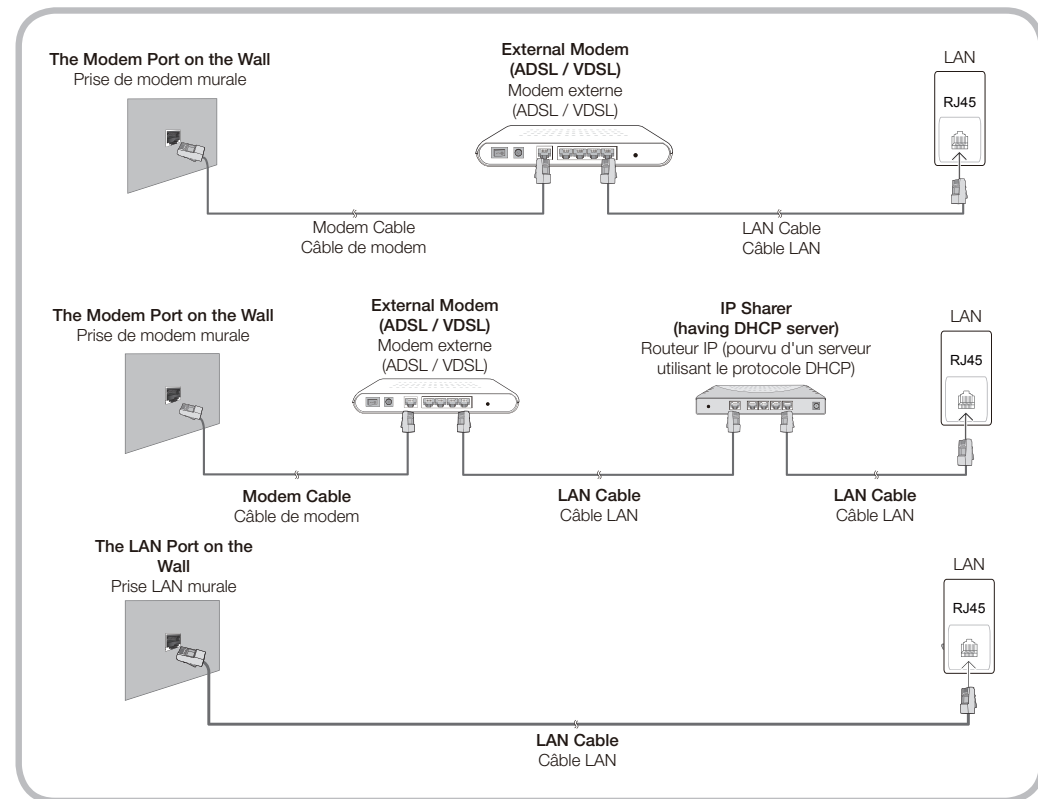
Connecting and Using a PC

1 **Franglais** Connexion et utilisation d'un ordinateur



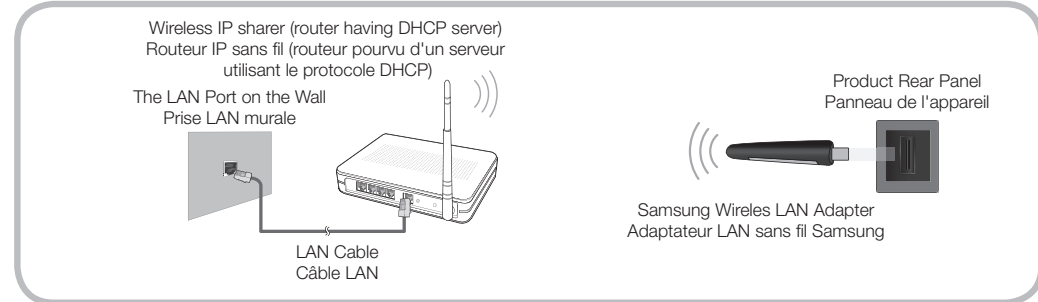
Connecting to a Wired Network

Franglais Connexion à un réseau



Connecting to a Wireless Network

Franglais Connexion à un Wireless réseau

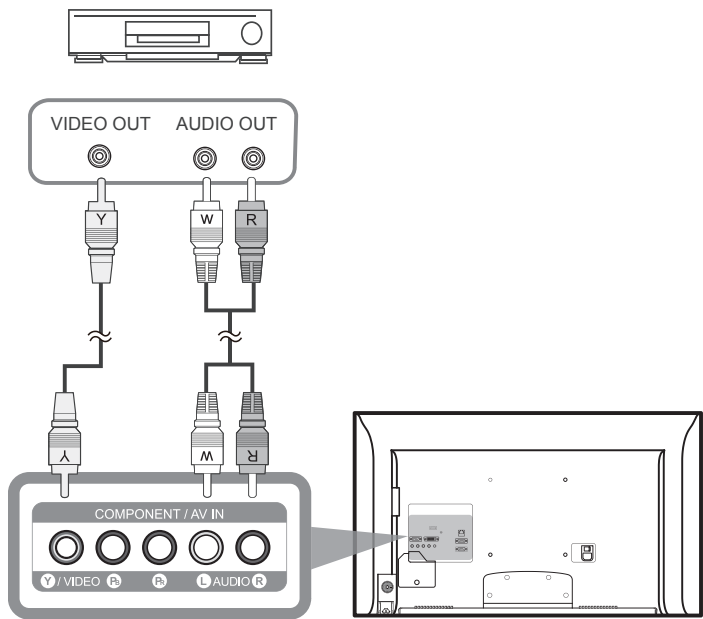


Connecting AV Cable, Component Cable, Audio System, HDMI-DVI Cable, HDMI Cable

2 **Franglais** Connexion Câble AV, Câble composante, Câble système audio, Câble HDMI-DVI, Câble HDMI

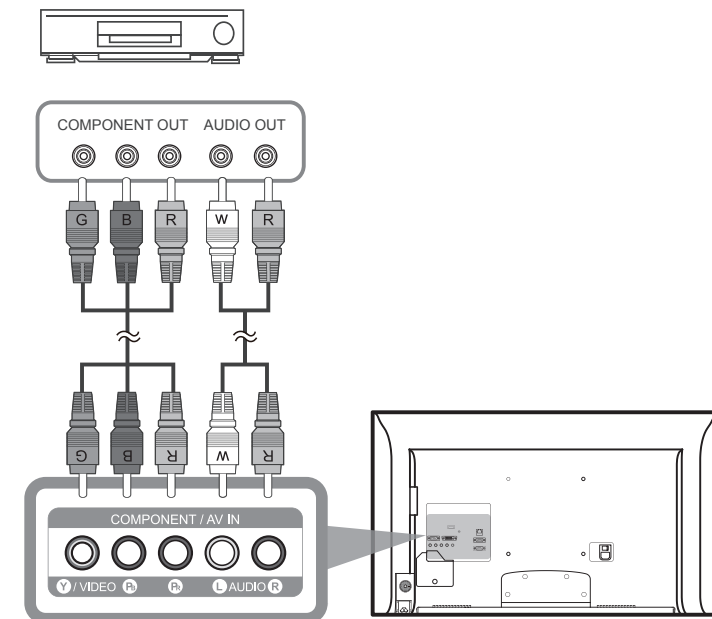
Connection Using the AV Cable

Franglais Connexion à l'aide d'un câble AV



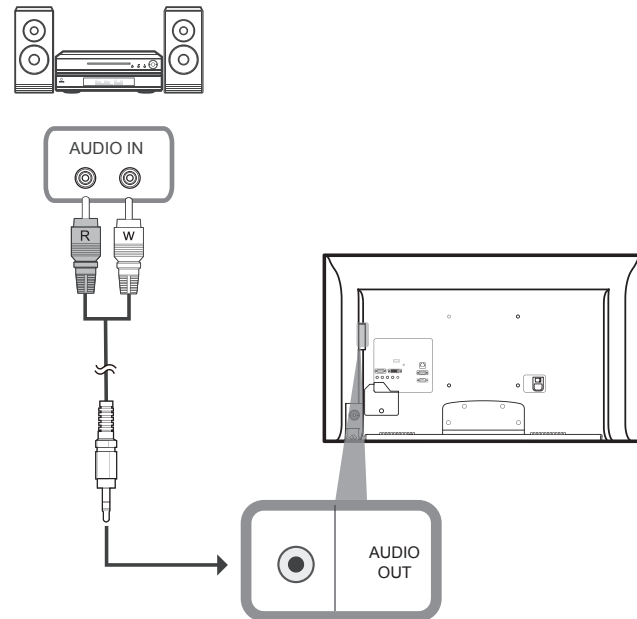
Connection Using the component Cable

Franglais Branchement par câble composant



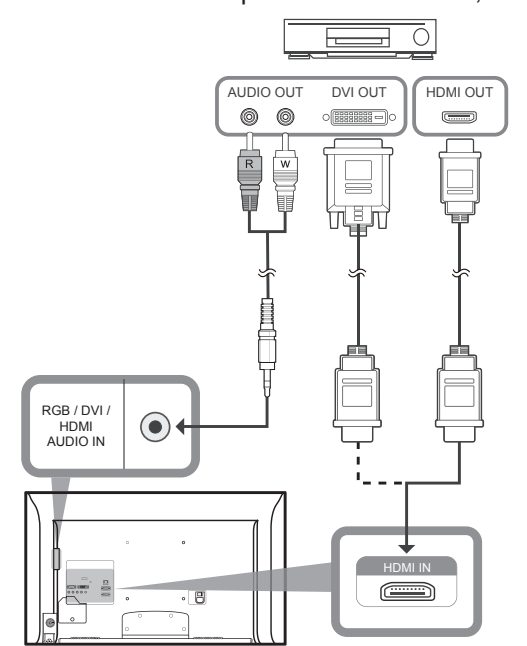
Connecting to an Audio System

Franglais Branchement à un système audio



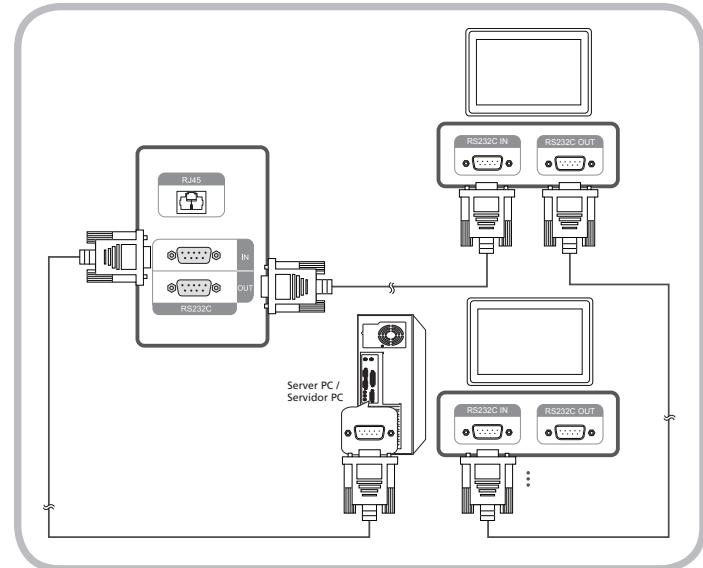
Connection Using an HDMI-DVI, HDMI Cable

Franglais Branchement par câble HDMI-DVI, HDMI



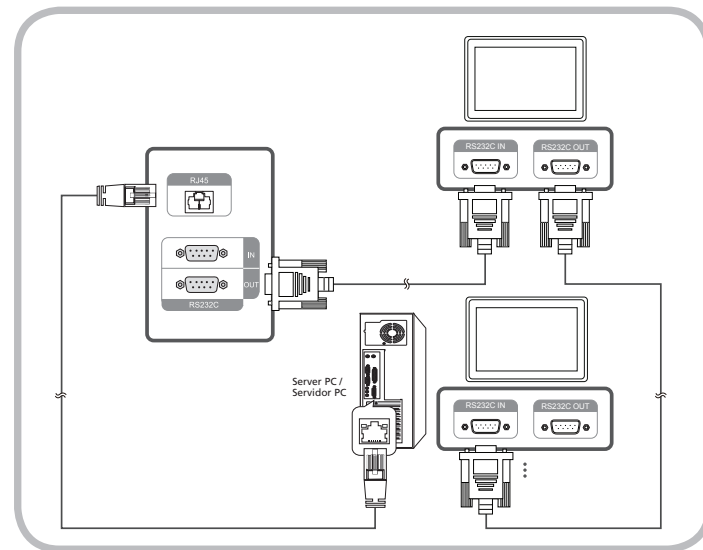
Using Serial MDC

3-1 **Franglais** Utilisation série MDC



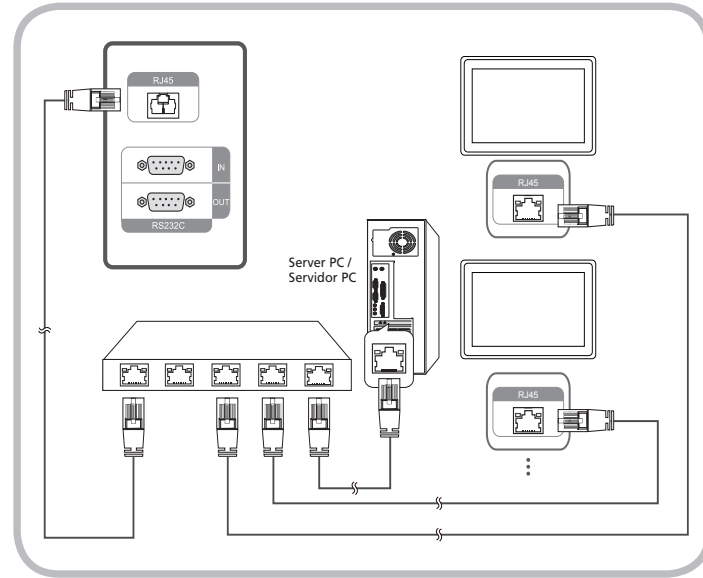
Using Ethernet MDC

3-2 **Franglais** Utilisation série MDC



Using Ethernet MDC

3-3 **Franglais** Utilisation série MDC



Troubleshooting

Franglais Déballage de votre moniteur

English The power LED is off. The screen will not switch on. Make sure that the power cord is connected.

"No Signal" is displayed on the screen. Check that the product is connected correctly with a cable. Check that the device connected to the product is powered on.

"Not Optimum Mode" is displayed. This message is displayed when a signal from the graphics card exceeds the product's maximum resolution and frequency. Refer to the Standard Signal Mode Table and set the maximum resolution and frequency according to the product specifications.

Bahasa Indonesia LED daya mati. Layar tetap mati. Pastikan kabel daya telah tersambung.

"No Signal" ditampilkan di layar (lihat "Menyambung ke PC"). Pastikan produk telah tersambung dengan benar menggunakan kabel. Pastikan perangkat yang tersambung ke produk telah dihidupkan.

"Not Optimum Mode" ditampilkan. Pesan ini ditampilkan bila sinyal dari kartu grafis melampaui resolusi dan frekuensi maksimum produk. Lihat Tabel Mode Sinyal Standar dan tetapkan resolusi serta frekuensi maksimum menurut spesifikasi produk.

Franglais L'écran ne s'allume pas. L'écran ne s'allume pas. Vérifiez que le cordon d'alimentation est bien connecté.

"No Signal" s'affiche à l'écran (reportez-vous à la section "Connexion à un ordinateur"). Vérifiez que l'appareil est connecté correctement à l'aide d'un câble. Assurez-vous que le périphérique connecté à l'appareil est sous tension.

"Not Optimum Mode" est affiché. Ce message s'affiche lorsqu'un signal émis par la carte graphique est supérieur à la fréquence et la résolution maximales de l'appareil. Consultez le tableau des modes de signal standard et réglez la fréquence et la résolution maximales conformément aux spécifications de l'appareil.

Deutsch Die Netz-LED ist ausgeschaltet. Der Bildschirm wird nicht eingeschaltet. Stellen Sie sicher, dass das Netzkabel korrekt angeschlossen ist.

Die Meldung „No Signal“ wird auf dem Bildschirm angezeigt (siehe „Anschließen eines Computers“). Überprüfen Sie, ob das Gerät korrekt über ein Kabel angeschlossen ist. Überprüfen Sie, ob das angeschlossene Gerät eingeschaltet ist.

Die Meldung „Not Optimum Mode“ wird angezeigt. Diese Meldung wird angezeigt, wenn ein Signal von der Grafikkarte die maximale Auflösung und Frequenz des Geräts überschreitet. Schlagen Sie in der Tabelle der Standardsignalmodi nach und stellen Sie die maximale Auflösung und Frequenz gemäß den technischen Daten des Geräts ein.

Magyar A tápellátás jelzőfény nem világít. A képernyő nem kapcsol be. Győződjön meg arról, hogy csatlakoztatva van a tápkábel.

A „No Signal” üzenet látható a képernyőn (lásd: „Csatlakoztatás számítógéphez”). Győződjön meg arról, hogy a készülék megfelelően van csatlakoztatva a kábellel. Ellenőrizze, hogy be van-e kapcsolva a kijelzőhöz csatlakoztatott eszköz.

Megjelenik a „Not Optimum Mode” üzenet. Ez az üzenet akkor jelenik meg, ha a videokártyától érkező jel felbontása és frekvenciája meghaladja a készülék maximális felbontását vagy frekvenciáját. A Szabványos jelmód táblázat alapján állítsa be a készülék műszaki jellemzőinek megfelelően a maximális felbontást és frekvenciát.

Italiano Il LED di alimentazione è spento. Lo schermo non si accende. Verificare che la spina di alimentazione sia connessa.

Sullo schermo viene visualizzato il messaggio "No Signal" (vedere "Collegamento a un PC"). Verificare che il prodotto sia collegato correttamente mediante cavo. Verificare che il dispositivo collegato al prodotto sia acceso.

"Not Optimum Mode" viene visualizzato a schermo. Questo messaggio viene visualizzato quando il segnale proveniente dalla scheda grafica supera la risoluzione e la frequenza massima del prodotto. Vedere la Tabella delle modalità standard del segnale e impostare la frequenza e la risoluzione massima in base alle specifiche del prodotto.

Қазақ Қуат жарық диоды өшірілген. Экран қосылмайды. Қуат сымы дұрыс қосылғанын тексеріңіз.

"No Signal" хабары экранда пайда болады ("Дербес компьютерге қосу" бөлімін қараңыз). Құрылғы кабельмен дұрыс қосылғанын тексеріңіз. Стандартты сигнал режимінің кестесіне қарап, ең жоғары ажыратымдылық пен жиілікті құрылғының техникалық сипаттарына сәйкес орнатыңыз.

"Not Optimum Mode" хабары көрсетіледі. Бейне картадан алынған сигнал құрылғының ең жоғары ажыратымдылығын және жиілігінен асып кетсе, осы хабар көрсетіледі. Стандартты сигнал режимінің кестесіне қарап, ең жоғары ажыратымдылық пен жиілікті құрылғының техникалық сипаттарына сәйкес орнатыңыз.

Polski Nie świeci dioda LED zasilania. Ekran się nie włącza. Upewnij się, że podłączony jest przewód zasilania.

Na ekranie pojawia się komunikat „No Signal” (patrz „Podłączenie do komputera”). Upewnij się, że urządzenie jest prawidłowo podłączone kablem. Sprawdź, czy urządzenie podłączone do monitora jest włączone.

Pojawia się komunikat „Not Optimum Mode”. Komunikat ten pojawia się, gdy sygnał z karty graficznej przekroczy maksymalną rozdzielczość i częstotliwość urządzenia. Sprawdź, czy sygnał jest zgodny z ustawioną maksymalną rozdzielczością i częstotliwością zgodnie ze specyfikacją urządzenia.

Português O LED de alimentação está desligado. O ecrã não liga. Certifique-se de que o cabo de alimentação está ligado.

A mensagem "No Signal" é apresentada no ecrã (consulte "Ligação a um PC"). Verifique se o produto está ligado correctamente com um cabo. Verifique se o dispositivo ligado ao produto está ligado.

A mensagem "Modo não otimizado" é apresentada. Esta mensagem é apresentada quando um sinal da placa gráfica ultrapassa a resolução e a frequência máximas do produto. Consulte a Tabela do modo de sinal padrão e defina a resolução e a frequência máximas de acordo com as especificações do produto.

Русский Не горит индикатор питания. Экран не включается. Убедитесь, что кабель питания подсоединен.

На экране отображается индикация "Нет сигнала" (см. раздел "Подключение к компьютеру"). Проверьте, правильно ли подключено устройство с помощью кабеля. Проверьте, включено ли питание устройства, подключенного к вашему устройству.

Отображается индикация "Неоптим. режим". Это сообщение отображается в том случае, когда сигнал с графической платы превышает максимальное разрешение и частоту устройства. Обратитесь к Таблице стандартных режимов сигнала и установите максимальное разрешение и частоту в соответствии со спецификацией продукта.

Español El LED de encendido está apagado. La pantalla no se encenderá. Asegúrese de que el cable de alimentación esté conectado.

"Sin señal" se muestra en la pantalla (consulte "Conexión a un PC"). Compruebe que el producto está conectado correctamente con un cable. Compruebe que el dispositivo conectado al producto está encendido.

Se muestra "Modo no óptimo". Este mensaje se muestra cuando una señal de la tarjeta gráfica supera la frecuencia y la resolución máxima del producto. Consulte la Tabla de los modos de señal estándar y configure la frecuencia y la resolución máximas en función de las especificaciones del producto.

Svenska Strömlampan är släckt. TSKärmen slås inte på. Se till att strömladden är inkopplad.

"Ingen signal" visas på skärmen (se "Ansluta till dator"). Kontrollera att produkten är korrekt ansluten med en kabel. Kontrollera att enheten som är ansluten till produkten som är påslagen.

Meddelandet "Ej optimalt läge" visas. Meddelandet visas när en signal från grafikortet överskrider produktens maximala upplösning och frekvens. Se tabellen för standardsignalläge och ställ in maximal frekvens enligt produktspecifikationerna.

Türkçe Güç LED'i kapalı. Ekran açılmıyor. Güç kablosunun bağlı olduğundan emin olun.

Ekran "Sinyal Yok" görüntüleniyor (bkz. "Bir PC'ye bağlama"). Ürünün bir kabloyla doğru şekilde bağlandığını kontrol edin. Çihazın bağlı olduğu ürünün ağık olduğunu kontrol edin.

"Uygun Olmayan Mod" görüntüleniyor. Bu mesaj, grafik kartından gelen bir sinyal ürünün maksimum çözünürlüğünü ve frekansını aşmış durumda görüntülenir. Standart Sinyal Modu Tablosu'na bakın ve ürünün teknik özelliklerine uygun olarak maksimum çözünürlüğü ve frekansı ayarlayın.

日本語 電源 LED が消灯している。画面がオンにならない。電源コードが接続されていることを確認します。

"信号がありません" が画面に表示される (「PC への接続」を参照)。製品がケーブルで正しく接続されていることを確認します。電源がオンになっている製品に装置が接続されていることを確認します。

"最適なモードではありません" と表示される。このメッセージは、グラフィック カードからの信号が製品の最大の解像度および周波数を超えている場合に表示されます。Patrz Tabela trybu standardowego i ustaw maksymalną rozdzielczość i częstotliwość zgodnie ze specyfikacją urządzenia.

繁体中文 電源 LED 不亮。屏幕無法切換。確保連接了電源線。

屏幕上显示 "无信号" (请参阅 "连接到 PC")。检查产品是否与线缆正确连接。检查与产品连接的设备是否通电。

"非最佳模式"。显卡中信号超出产品的最大分辨率和刷新频率时，将显示此消息。请参阅 "标准信号模式表"，并根据产品规格设置最大分辨率和刷新频率。

繁體中文 電源 LED 關閉。螢幕無法開啟。請確認已經連接電源線。

螢幕上顯示 "無信號" (請參閱 "連接至 PC")。檢查產品是否已經使用正確連接。檢查連接至產品的裝置是否已開啟電源。

"非最佳模式" 隨即顯示。圖形卡所發出的訊號超過產品的最大解析度和頻率時，就會顯示此訊息。請參閱 "標準訊號模式表"，並根據產品規格設定最大解析度與頻率。

한국어 전원 LED가 꺼져 있어요. 화면이 안 나와요. 전원 코드가 바르게 연결되어 있는지 확인하세요.

화면에 입력 신호가 약하거나 없습니다. 메시지가 나타나요. 제품과 연결된 케이블이 바르게 연결되어 있는지 확인하세요. 제품과 연결된 제품의 전원이 켜져 있는지 확인하세요.

적당하지 않은 모드입니다. 라는 메시지가 나타나요. 그래픽 카드에서 나오는 신호가 제품의 최대 해상도 및 최대 주파수를 넘을 경우에 발생됩니다. 표준 신호 모드를 참조하여 최대 해상도 및 주파수를 제품 성능에 맞추도록 설정하세요.

العربية ظهور شاشة فارغة. مؤشر الطاقة مطلق. أن يتم تشغيل الشاشة. تأكد من توصيل سلك التيار الكهربائي.

يتم عرض "No Signal" على الشاشة (راجع إلى "التوصيل بالكمبيوتر"). تحقق من توصيل المنتج بشكل صحيح. تأكد من تشغيل الجهاز المتوصّل بالمنتج.

يتم عرض "Not Optimum Mode". هذا الرسالة تظهر عندما إشارة من البطاقة الرسومية تتجاوز الترددات القصوى والسرعة القصوى للمنتج. راجع إلى "جدول الأوضاع القياسية للإشارات" واضبط أقصى تقة وتردد.